

Cambridge University Press

978-0-521-11163-8 - The Account of the Tabernacle

D. W. Gooding

Index

[More information](#)

INDEX

- אַרְגִּים**, inconsistent translations of, 44–51, 62
- Altar**
copper
description of, 17–18
making of, 52
omission of, 92
golden, of incense
description of, 17–18
omission of, 3, 66–9, 76, 113
utensils
mistaken translations of, 53–4, 60–2
- Authorised Version**, mistakes in, 18, 86 n.
- Bases**, 15, 26–7, 44–50, 62, 71, 92 n.
- Capitals**, *see κεφαλίδες*
- בָּם**, varying translations of, 21–2, 43–4
- Editing**, examples of, 43–4, 47, 53, 57, 75, 94, 97–8, 100–1
- Fillets**
meaning of term, 15
translations of, 26–7, 37–8
- Finn**, A. H., ix, 5 n., 38 n., 47 n., 64 n., 65 n., 67, 81, 101
- Frames**
description of, 15
omission of, 70, 74–5, 76
- Gate-screen**
description of, 15
mistake in measurements for, 25
omission of, 70
- Goats' hair curtains**
confused translation of, 70, 73–4
description of, 16
omission of, 70, 72–3, 76
technical term for, 16–17
- Grate or Grating**, 35, 53, 54, 72 n., 92
- Katz**, Peter, 1 n., 34 n., 35 n., 57 n., 61 n.
- κεφαλίδες**, strange usage of term, 21–3, 43, 44–51, 62
- Lampstand**
description of, 18
translation of terms relating to, 33–5, 55–7, 62–3
- Laver**
description of, 18, 57
omission of, 57–9, 69–72, 76
- Lists**
confusion of, 65, 68, 71–2
Greek fondness for, 81–2, 92 n.
rearrangement of, 94–8
unsatisfactoriness of, 49–51
- M^cNeile**, A. H., 5, 23 n., 32 f., 41, 43, 52, 57, 67 n., 84
- Mercy-seat**
omission of, 58, 72
translation of, 32, 34
- Mistakes in translation**, 20, 22, 25, 26, 27–8, 41–4, 45, 53, 60–2, 73, 84, 86 n., 95–6
- Origins of Septuagint**, 12–13
- Pillars**
description of, 14–15
frames confused with, 41–2
- Points of the compass**, 23–4
- Popper**, Julius, 5–6, 24, 30, 38–9, 75–6, 82–5, 89–91
- Pre-Origenic revision**, 1, 111–13
- Revised Version**, mistakes in, 16, 84
- στολαι**, true meaning of, 73, 89–91, 95, 97
- στῦλοι**
double use of term, 20, 41–2
mistaken identity, 41–2
omission of, 74–5
- σύνταξις**, meaning of, 82–5
- Swete**, H. B., 4, 8 n., 11, 29, 30, 101
- Tabernacle**, strict technical meaning, 16–17
- Targumic additions**, 3, 6, 20, 55–6, 76
- Tent**, strict technical meaning, 16–17
- Veil**
description of, 15
varying translations of, 23, 37, 95–8
- Vestments**, significance of their position, 5, 31, 85–94